



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
ПОЛНОМОЧНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ
ПОД ЭГИДОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО УЧРЕЖДЕНИЮ
МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА

Distr.
LIMITED

A/CONF.183/C.1/L.27/Rev.1
6 July 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Рим, Италия
15 июня - 17 июля 1998 года

КОМИТЕТ ПОЛНОГО СОСТАВА

ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ПРЕДСТАВЛЕННОЕ АЛЖИРОМ, ИНДИЕЙ, ТУРЦИЕЙ
И ШРИ-ЛАНКОЙ

Статья 5

Преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда

Преступления против человечности

Пункт 1 j)-бис:
Террористический акт

Пункт 2 f)
Террористический акт

- i) Террористический акт во всех его формах и проявлениях, связанный с применением огульного насилия, совершенный против невинных лиц или имущества, призванный или рассчитанный создать обстановку террора, вызвать чувство страха и отсутствия безопасности у общественности или населения, приведший к смерти или причинению тяжких телесных повреждений или вреда психическому или физическому здоровью и нанесению серьезного ущерба имуществу, независимо от любых соображений и целей политического, идеологического, философского, расового, этнического религиозного или любого иного характера, которые могут приводиться в его оправдание, представляет собой преступление.
- ii) Это преступление также включает любое серьезное преступление, на которое распространяется многосторонняя конвенция о ликвидации международного терроризма, которая обязывает участвующие в ней стороны либо выдать, либо наказать преступника.

GE.98-71261 (R)

ROM.98-1797